

8.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ
HELLENIC KARATE FEDERATION

To: Mr. Esteban Perez, WKF Organizing Committee Chairman
Cc: Mr. Antonio Espinos, WKF President
Cc: WKF Headquarters
Cc: Greek Embassy in Madrid

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ	
Αριθ. Πρωτ.	744
Ημερομηνία	7/11/13
Αρ. Συνημμ.	

Athens, 7th November 2013

Dear Mr. Perez,

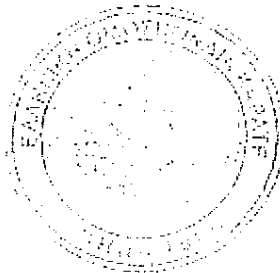
On the occasion of the ongoing World Karate Championships in Guadalajara, we are aware that the athletes from FYROM are presented in the draws sheets with the abbreviation "MKD" instead of the abbreviation "FYR" which has been used in the WKF official events until today and which is officially recognized by the European Union and by two Resolutions of the United Nations Security Council with reference numbers 817/1993 and 845/1993 respectively.

Furthermore, we are informed that the delegation from FYROM will parade on the opening ceremony with a non officially recognized country name. Taking into account that in the WKF website (<http://wkf.net/continental-federations-european.html>) the national federation of the said country is referred to as FYROM and the abbreviation "FYR" has been used in all the WKF official events until today, you are kindly requested to inform us on this matter as soon as possible and to make the proper corrections before the opening ceremony in compliance with the international diplomatic status quo.

We are looking forward to your reply.

Christos Bouloubasis

HKF President



Ελληνική Ομοσπονδία Καράτε

[σήμα]

Προς: κ. Esteban Perez, Πρόεδρο Οργανωτικής Επιτροπής WKF

Κοιν.: κ. Antonio Espinos, Πρόεδρο Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Καράτε (WKF)

Κοιν.: Κεντρικά Γραφεία WKF

Κοιν.: Ελληνική Πρεσβεία Μαδρίτης

Αθήνα, 7 Νοεμβρίου 2013

Αξιότιμε κύριε Perez,

Στα πλαίσια του εν εξελίξει Παγκοσμίου Πρωταθλήματος Καράτε στην Γκουανταλαχάρα, γνωρίζουμε ότι οι αθλητές από την ΠΓΔΜ παρουσιάζονται στα φύλλα των κληρώσεων με τη συντομογραφία "MKD" αντί της συντομογραφίας "FYR" που έχει χρησιμοποιηθεί στις επίσημες εκδηλώσεις της WKF μέχρι σήμερα και που είναι επίσημα αναγνωρισμένη από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από δύο ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών με αριθμούς πρωτοκόλλου 817/1993 και 845/1993 αντίστοιχα.

Επιπλέον, πληροφορούμαστε ότι η αποστολή από την ΠΓΔΜ θα παρελάσει στην τελετή έναρξης με ένα μη επίσημα αναγνωρισμένο όνομα της χώρας. Λαμβάνοντας υπόψη ότι στην ιστοσελίδα της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Καράτε (WKF) (<http://wkf.net/continental-federations-european.html>) η εθνική ομοσπονδία της εν λόγω χώρας αναφέρεται ως ΠΓΔΜ και η συντομογραφία "FYR" έχει χρησιμοποιηθεί σε όλες τις επίσημες εκδηλώσεις της WKF μέχρι σήμερα, θα σας παρακαλούσαμε να μας ενημερώσετε σχετικά με το θέμα το συντομότερο δυνατό και να κάνετε τις κατάλληλες διορθώσεις πριν από την τελετή έναρξης, σύμφωνα με το διεθνές διπλωματικό καθεστώς.

Ανυπομονούμε για την απάντησή σας.

Χρήστος Μπουλούμπασης

[υπογραφή]

Πρόεδρος ΕΛ.Ο.Καράτε

[σφραγίδα]

Το παρόν κείμενο αποτελεί ακριβή μετάφραση του συνημμένου εγγράφου από την αγγλική στην ελληνική γλώσσα, την οποία επικυρώνω σύμφωνα με το άρ. 36 παρ. 2 εδ. γ του ν. 4194/2013 βεβαιώνω δε ότι έχω επαρκή γνώση της αγγλικής γλώσσας.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2014

Ο μεταφραστής και επικυρών δικηγόρος


ΙΩΑΝΝΗΣ Ε. ΜΟΥΡΤΙΑΝΑΚΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΗΡΩΔΟΤΟΥ 29 - ΑΘΗΝΑ, 10673
ΤΗΛ: 210 7299750 - FAX: 210 7292420
ΑΦΜ: 131651017 - ΑΜΔΣΑ: 30131

δ.

Ο ΠΡΕΣΒΥΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ



ΕΙ. ΕΜΒΑΡΑΔΟΡ ΔΕ ΓΡΕΚΙΑ

0140/12/AS813

Madrid, 7 de noviembre de 2013

Estimado Señor Presidente,

Hemos tenido constancia que en los octavos campeonatos del mundo de Karate Junior y Cadetes que se celebrará del 07 al 10 de noviembre de 2013 en España, participará el país de la **Antigua República Yugoslava de Macedonia (A.R.Y.M.)** y que en sus comunicaciones hacen referencia al dicho país no con los iniciales que corresponden a su nombre oficial sino con los "MKD".

Les recordamos que actualmente están en curso las negociaciones en el marco de la ONU para el encuentro de una solución definitiva sobre este nombre, por lo tanto, se ruega tomar urgentemente todas las medidas oportunas para la corrección del nombre del dicho país según el nombre oficial ("F.Y.R.O.M" en inglés o "Antigua República Yugoslava de Macedonia – A.R.Y.M." en español), conforme no solo a las resoluciones 817/93 y 845/93 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sino también a los establecidos por el Comité Olímpico Internacional.

Esperemos que desde el comienzo y durante toda la celebración del Campeonato no exista ninguna referencia que infrinja las normas adoptadas internacionalmente.

Señor Presidente, le deseamos todo éxito en la celebración del Campeonato que atraerá la atención internacional de muchos amigos de los deportes.

Agradeciéndole de antemano su amable colaboración aprovecho para reiterarle mis más atentos saludos.



El Embajador

Franciscos Verros

Excmo. Sr. D. Antonio Espinos
Presidente de la Federación Mundial de Karate
Madrid.-

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ	
Αριθ. Πρωτ.	745
Ημερομηνία	7/11/13
Αρ. Συνημμ.	

ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

0140/12/AS 813

Μαδρίτη, 7 Νοεμβρίου 2013

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Εχουμε πληροφορηθεί ότι στην οκτάδα των πρωταθλητών κόσμου στο Καράτε Παίδων και Νέων που θα λάβει χώρα από τις 7 έως τις 10 Νοεμβρίου 2013 στην Ισπανία, θα λάβει μέρος και η χώρα της **Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (ΠΓΔΜ)** και ότι στις ανακοινώσεις σας αναφέρεστε στην εν λόγω χώρα όχι με τα αρχικά που αντιστοιχούν στην επίσημη ονομασία της αλλά με τα αρχικά «ΜΚΔ».

Σας υπενθυμίζουμε ότι, επί του παρόντος, διεξάγονται διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών ώστε να ευρεθεί μία οριστική λύση σχετικά με αυτήν την ονομασία, επομένως, παρακαλείσθε όπως λάβετε επείγοντως όλα τα κατάλληλα μέτρα για την διόρθωση της ονομασίας της εν λόγω χώρας σύμφωνα με την επίσημη ονομασία της («F.Y.R.O.M.» στα αγγλικά ή «Antigua República Yugoslava de Macedonia» - «A.R.Y.M.» στα ισπανικά), βάσει όχι μόνο των Αποφάσεων 817/93 και 845/93 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αλλά και των κανονισμών της Διεθνούς Ολυμπιακής Επιτροπής.

Ελπίζουμε ότι, από την έναρξη και καθ' όλη την διάρκεια της διεξαγωγής του Πρωταθλήματος, δεν θα υπάρξει καμία αναφορά η οποία θα παραβαίνει τους διεθνείς κανονισμούς.

Κύριε Πρόεδρε, σας ευχόμαστε κάθε επιτυχία στην διοργάνωση του Πρωταθλήματος το οποίο θα κερδίσει το διεθνές ενδιαφέρον πολλών φίλων του αθλήματος.

Ευχαριστώντας εκ των προτέρων για την ευγενή συνεργασία σας, δράττομαι της ευκαιρίας να σας απευθύνω τους θερμούς χαιρετισμούς μου.

Ο Πρέσβυς

Φραγκίσκος Βέρρος

ΠΡΟΣ
Αξιότιμο κ. Αντόνιο Εσπίνος
Πρόεδρο της Διεθνούς Ομοσπονδίας Καράτε
Μαδρίτη



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ
HELLENIC KARATE FEDERATION

Αθήνα, 13/11/2013

Προς: κ. Γεώργιο Γερόλυμπο,
Επίτιμος Πρόεδρος ΕΛ.Ο.Καράτε

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ	
Αριθ. Πρωτ.	756
Ημερομηνία	14/11/2013
Αρ. Συνημμ.	

Αγαπητέ κ. Γερόλυμπε,

Σε συνέχεια πληροφοριών που μου διαβίβασε ο κ. Ηλίας Χρήστου στο τελευταίο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα της Guadalajara στην Ισπανία, παρουσία του Γενικού Γραμματέα της ΕΛ.Ο.Καράτε κ. Εμμανουήλ Δημητριάδη και του Προέδρου της Επιτροπής Διαιτησίας της ΕΛ.Ο.Καράτε κ. Ιωάννη Κανέλλη και συγκεκριμένα ότι μετά από συνάντηση που είχε ο κ. Ηλίας Χρήστου με τον Πρόεδρο της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Καράτε κ. Antonio Espinos :

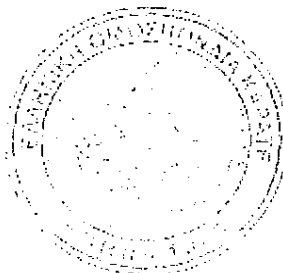
- 1^ο έχει πληροφορίες (σ.σ. κ. Χρήστου) ότι μέχρι τέλος Δεκεμβρίου θα «εκδιωχθείτε» από τη θέση σας ως Executive Director της SportAccord,
- 2^ο υπήρξε εντολή από τον κ. Espinos στο προσωπικό ασφαλείας ώστε να μην σας επιτραπεί η είσοδος στο γήπεδο (ούτε ως θεατής),
- 3^ο υπάρχει όπως ρητώς ανέφερε «σχέδιο εξόντωσης του Γιώργου Γερόλυμπου» που υλοποιείται με αλληπάλληλες διώξεις σας από την Δικαστική Επιτροπή της WKF, ούτως ώστε να μην έχετε δικαίωμα να καταθέσετε υποψηφιότητα στις επόμενες εκλογές της Εκτελεστικής Επιτροπής της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας.

Κύριε Γερόλυμπε, παρακαλώ όπως με ενημερώσετε για το κατά πόσο ευσταθούν οι παραπάνω πληροφορίες και αν έχετε λάβει γνώση επ' αυτών, δεδομένου ότι εκτός από τις βλάβες που πιθανόν ανακύπτουν για το πρόσωπό σας, υπάρχει μείζον θέμα για την ΕΛ.Ο.Καράτε δεδομένης και της θέσης σας ως Επίτιμου Προέδρου της Ελληνικής Ομοσπονδίας.

Ο Πρόεδρος

Χρήστος Μπουλούμπας

Με τιμή,



Ο Γεν. Γραμματέας

Εμμανουήλ Δημητριάδης

στ.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ
HELLENIC KARATE FEDERATION

To: World Karate Federation - WKF

Athens, 16th October 2013

Dear Sir/Madam,

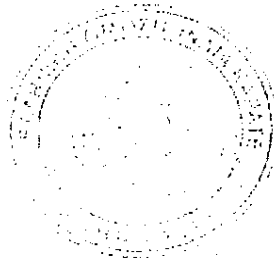
The Hellenic Karate Federation hereby would like to inform you that Mr. Ilias Christou is not a member of the referees' panel of our federation and therefore he is not eligible to participate in any event (officiating/examinations) either national or international, with the capacity of the referee.

Thank you in advance for your consideration.

Sincerely,

The President

Christos Bouloubasis



The General Secretary

Emmanuel Dimitriadis

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ	
Αριθ. Πρωτ.	723
Ημερομηνία	22/10/2013
Αρ. Συνημμ.	

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΝΩ ΛΙΟΣΙΩΝ 133 43 ΑΘΗΝΑ / ANO LIOSIA OLYMPIC CENTER 133 43 ATHENS GREECE

ΤΗΛ./TEL.: (+30) 210 68 13 112 • FAX: (+30) 210 68 13 119 • E-MAIL: info@elok.gr • www.elok.gr

Ελληνική Ομοσπονδία Καράτε
[σήμα]

Προς: Παγκόσμια Ομοσπονδία Καράτε - WKF
Αθήνα, 16 Οκτωβρίου 2013

Αξιότιμοι κύριοι,

Η Ελληνική Ομοσπονδία Καράτε με την παρούσα επιστολή θα ήθελε να σας ενημερώσει ότι ο κ. Ηλίας Χρήστου δεν είναι μέλος του Σώματος Διαιτητών της Ομοσπονδίας μας και ως εκ τούτου δεν έχει δικαίωμα συμμετοχής σε οποιοδήποτε γεγονός (αγώνες/εξετάσεις) σε εθνικό ή σε διεθνές επίπεδο, με την ιδιότητα του διαιτητή.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για την προσοχή σας.

Με εκτίμηση,

Ο Πρόεδρος

[υπογραφή]

Χρήστος Μπουλούμπασης

[σφραγίδα]

Ο Γενικός Γραμματέας


[υπογραφή]

Εμμανουήλ Δημητριάδης

Το παρόν κείμενο αποτελεί ακριβή μετάφραση του συνημμένου εγγράφου από την αγγλική στην ελληνική γλώσσα, την οποία επικυρώνω σύμφωνα με το άρ. 36 παρ. 2 εδ. γ του ν. 4194/2013· βεβαιώνω δε ότι έχω επαρκή γνώση της αγγλικής γλώσσας.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2014

Ο μεταφραστής και επικυρών δικηγόρος


ΕΛΙΑΝΗΣ Ε. ΜΟΥΡΝΙΑΚΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΗΡΟΔΟΤΟΥ 29 - ΑΕ. ΗΝΑ, 10673
ΤΗΛ: 210 7299750 - FAX: 210 7292420
ΑΦΜ: 131651017 - ΑΜΔΣΑ: 30131



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ
HELLENIC KARATE FEDERATION

To: European Karate Federation – EKF

Athens, 16th October 2013

Dear Sir/Madam,

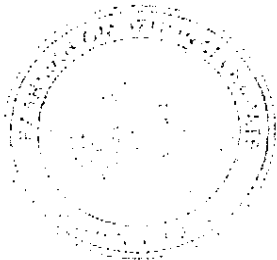
The Hellenic Karate Federation hereby would like to inform you that Mr. Ilias Christou is not a member of the referees' panel of our federation and therefore he is not eligible to participate in any event (officiating/examinations) either national or international, with the capacity of the referee.

Thank you in advance for your consideration.

Sincerely,

The President

Christos Bouloubasis



The General Secretary

Emmanuel Dimitriadis

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΡΑΤΕ	
Αριθ. Πρωτ.	724
Ημερομηνία	22/10/2013
Αρ. Συνημμ.	

Ελληνική Ομοσπονδία Καράτε
[σήμα]

Προς: Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Καράτε - EKF
Αθήνα, 16 Οκτωβρίου 2013.

Αξιότιμοι κύριοι,

Η Ελληνική Ομοσπονδία Καράτε με την παρούσα επιστολή θα ήθελε να σας ενημερώσει ότι ο κ. Ηλίας Χρήστου δεν είναι μέλος του Σώματος Διαιτητών της Ομοσπονδίας μας και ως εκ τούτου δεν έχει δικαίωμα συμμετοχής σε οποιοδήποτε γεγονός (αγώνες/εξετάσεις) σε εθνικό ή σε διεθνές επίπεδο, με την ιδιότητα του διαιτητή.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για την προσοχή σας.

Με εκτίμηση,

Ο Πρόεδρος

[υπογραφή]

Χρήστος Μπουλούμπασης

[σφραγίδα]

Ο Γενικός Γραμματέας

[υπογραφή]

Εμμανουήλ Δημητριάδης

Το παρόν κείμενο αποτελεί ακριβή μετάφραση του συνημμένου εγγράφου από την αγγλική στην ελληνική γλώσσα, την οποία επικυρώνω σύμφωνα με το άρ. 36 παρ. 2 εδ. γ του ν. 4194/2013· βεβαιώνω δε ότι έχω επαρκή γνώση της αγγλικής γλώσσας.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2014

Ο μεταφραστής και επικυρών δικηγόρος


ΙΩΑΝΝΗΣ Ε. ΜΟΥΡΜΙΑΝΑΚΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΗΡΟΔΟΤΟΥ 29 - ΑΘΗΝΑ, 10673
ΤΗΛ: 210 7299750 - FAX: 210 7292420
ΑΦΜ: 131651017 - ΑΜΔΣΑ: 30131